

URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 312



GEMEINDE
MONTAN a.d.W.
Provinz Bozen



COMUNE
MONTAGNA s.s.d.v.
Provincia di Bolzano

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Prot. Nr.

SITZUNG VOM SEDUTA DEL

UHR - ORE

30.09.2026

08:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Anwesend sind die Herren:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e in conformità alle vigenti disposizioni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Presenti i Signori:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	nimmt mittels Fernwartung teil prende parte in modalità remota
Leo Tiefenthaler	Bürgermeister	Sindaco			
Andreas Amort	Referent	Assessore			
Iris Giacomozzi	Referent	Assessore			
Katya Pichler Amplatz	Referent	Assessore			
Christian Terleth	Referent	Assessore			

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin,
Frau

Assiste la Segretaria Comunale, Signora

Dr. Martina Todesca

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Constatato, che il numero degli intervenuti è
sufficiente per la legalità dell'adunanza, il sig.

Leo Tiefenthaler

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Ausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

**Buchhaltungsbüro – Ermächtigung
zur Erstattung von überschüssig
oder irrtümlich entrichteten Steuern
und Gebühren bis zu einem
Höchstwert von 1.000,00 €**

**Ufficio Contabilità - autorizzazione al
rimborso di imposte e tasse versate
in eccesso o per errore fino ad un
valore massimo di € 1.000,00**

Buchhaltungsbüro – Ermächtigung zur Erstattung von überschüssig oder irrtümlich entrichteten Steuern und Gebühren bis zu einem Höchstwert von 1.000,00 €

- Festgestellt, dass es seitens der Steuerpflichtigen sporadisch zu Fehlern bei der Entrichtung der Steuern kommt, insbesondere in Form von Überzahlungen, Doppelzahlungen oder Zahlungen, die für andere Verwaltungen bestimmt sind (wie beispielsweise im Falle von mittels Vordruck F24 entrichteten Abgaben);

- Festgestellt, dass die Überprüfung der Einnahmen aus Gebühren und Steuern regelmäßig durch das Buchhaltungsamt dieser Gemeinde in Zusammenarbeit mit den einzelnen Organisationseinheiten, denen die entrichteten Gebühren und Steuern zugeordnet sind, durchgeführt wird;

- Für richtig erachtet, die Rückerstattung der nicht geschuldeten Abgaben vorzunehmen und das Buchhaltungsamt mit der entsprechenden Genehmigung sowie der Auszahlung der Rückerstattungsbeträge zu beauftragen, nach vorheriger Einbeziehung der anderen betroffenen Ämter;

- Für zweckmäßig erachtet, das Buchhaltungsamt mit sofortiger Wirkung und bis zum Widerruf oder zur Änderung des gegenständlichen Beschlusses zur Rückerstattung von Beträgen bis zu einem Höchstbetrag von 1.000,00 € je Einzelfall zu ermächtigen, wobei für Beträge über diesem Höchstbetrag eine Rückerstattung mittels Beschlusses des Gemeindevorstandes vorzunehmen ist;

- Gesehen das fachliche Gutachten Positiv vom 29.09.2026;

- Gesehen das buchhalterische Gutachten Positiv vom 30.09.2026;

Ufficio Contabilità - autorizzazione al rimborso di imposte e tasse versate in eccesso o per errore fino ad un valore massimo di € 1.000,00

- Preso atto che si verificano sporadicamente errori nel versamento delle imposte da parte degli utenti, con pagamenti effettuati in eccesso, doppi pagamenti oppure pagamenti destinati ad altre amministrazioni (come nel caso di imposte versate con modelli F24);

- Preso atto che la verifica degli introiti di tariffe e imposte viene regolarmente eseguito dall'Ufficio Contabilità di questo comune, in collaborazione con le singole unità organizzative alle quali fanno capo le tariffe e le imposte versate;

- Ritenuto corretto procedere con il rimborso delle imposte non dovute, delegando l'Ufficio Contabilità alla relativa autorizzazione ed al pagamento del rimborso delle stesse, previo coinvolgimento degli altri uffici interessati;

- Ritenuto opportuno autorizzare l'Ufficio Contabilità con decorrenza immediata e fino a revoca o modifica della presente deliberazione, al rimborso delle somme fino a limite massimo per singolo caso di € 1.000,00, prevedendo invece di procedere tramite delibera della Giunta Comunale nel caso di importi superiori;

- Visto il parere tecnico Positivo, dd. 29.09.2026;

- Visto il parere contabile Positivo dd. 30.09.2026;

- Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag sowie in das Programm für öffentliche Arbeiten für die Jahr 2026 – 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Arbeitsplan 2026 – 2028;

- Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindesatzung;

wird vom **Gemeindeausschuss**

mit Stimmeneinhelligkeit in gesetzlicher Form

b e s c h l o s s e n

1. Das Buchhaltungsamt wird ermächtigt, die von den Steuerpflichtigen zu viel entrichteten Gebühren und Steuer bzw. die für andere Verwaltungen bestimmten Beträge bis zu einem Höchstbetrag von 1.000,00 € je einzelner Position rückzuerstatten, und zwar nach folgenden Modalitäten:

- direkte Rückerstattung im Falle einer doppelten oder überhöhten Zahlung, nach vorheriger Überprüfung durch das zuständige Amt;

- Rückerstattung auf Antrag des Nutzers im Falle von Zahlungen, die anderen Körperschaften geschuldet sind;

- Rückerstattung auf Veranlassung des zuständigen Amtes im Falle von Zahlungen für nicht in Anspruch genommene Leistungen.

- Visto il bilancio di previsione 2026 – 2028 ed il relativo programma generale per le opere pubbliche;

- Visto il piano operativo 2026 – 2028;

- Visto il codice degli enti locali della regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- Visto il vigente statuto comunale;

la **Giunta Comunale**

in ad unanimità di voti legalmente espressi

d e l i b e r a

1. Di autorizzare l'Ufficio Contabilità al rimborso delle tariffe e imposte versate dai contribuenti in eccesso o destinate ad altre amministrazioni fino ad un limite massimo per singola posizione di € 1.000,00.-, secondo le modalità di seguito definite:

- Rimborso diretto nel caso di pagamento doppio o in eccesso, previa verifica dell'ufficio competente;

- Rimborso su richiesta dell'utente nel caso di pagamenti dovuti ad altri enti;

- Rimborso su indicazione dell'ufficio competente in caso di pagamenti di prestazioni non godute.

2. Aufgrund der gegebenen Dringlichkeit wird der gegenständliche Beschluss im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 für unverzüglich vollstreckbar erklärt.

3. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann.

Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

2. Data la sussistente urgenza il presente atto è dichiarato immediatamente esecutivo ai sensi dell'art. 183, comma 4° del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

3. Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione.

Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

DERVORSITZENDE- IL PRESIDENTE

- Leo Tiefenthaler -

digital signiertes Dokument -
documento firmato tramite firma
digitale

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN – LA
SEGRETARIA COMUNALE

- Dr. Martina Todesca -
